

## Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01    SAN SA 05637 131900Z  
ACTION ARA-02

INFO OCT-01 ISO-00 PA-01 INR-01 /005 W  
----- 113276 /53

P R 131808Z DEC 76  
FM AMEMBASSY SAN SALVADOR  
TO USINFO WASHDC PRIORITY  
INFO SECSTATE WASHDC 2893

UNCLAS SAN SALVADOR 5637

FOR IPS, VOA, ILA

E.O. 11652: N/A

UNCLAS. UN GRUPO DE COMPANEROS DE LAS AMERICAS, FORMADO POR  
30 NORTEAMERICANOS DEL ESTADO DE LOUISIANA, ESTADOS UNIDOS  
DE AMERICA, FINALIZO UNA FRUCTIFERA VISITA A EL SALVADOR,  
LA DECIMO QUINTA QUE HAN REALIZADO DESDE 1970, PARA REALIZAR  
OBRAS SOCIALES EN FAVOR DE LA POBLACION SALVADORENA\*

DESDE HACE 6 ANOS EL SALVADOR Y EL ESTADO DE LOUISIANA SE  
HALLAN FIRME Y FRATERNALMENTE UNIDOS POR LAZOS DE AMISTAD Y  
COOPERACION AL TRAVES DEL PROGRAMA INTERNACIONAL COMPANEROS  
DE LAS AMERICAS, DENTRO DEL ESPIRITU DEL PROGRAMA DE PUEBLO A  
PUEBLO INICIADO POR EL FENCIDO EXPRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNODS,  
DRIGH D. EISENHOWER.

HABLANDO SOBRE LA IMPORTANTE FUNCION QUE DESEMPENAN EN NUESTRO  
PAIS LOS COMPANEROS DE LOUISIANA, LA DRA. NORMA DE TINETTI  
DECLARO QUE LA LABOR QUE ELLOS REALIZAN, CADA VEZ QUE VISITAN  
EL SALVADOR, MERECE ESTIMULO Y TODA CLASE DE ELOGIOS. LA DRA.  
TINETTI ACABA DE SER ELEGIDA PRESIDENTA DE COMPANEROS DE LAS  
AMERICAS, CAPITULO EL SALVADOR, Y DIJO QUE LOS EFECTOS DE LA  
COOPERACION INTERNACIONAL PRESTADA POR EL ESTADO DE LOUISIANA  
ES REALMENTE POSITIVA Y QUE EN TODOS LOS SECTORES SOCIALES SAL-  
VADORENOS SE COONOCESU TRABAJO ALTRUISTICO, A TAL GRADO QUE  
SE RECIBEN INNUMERABLES SOLICITUDES PARA OBTENER LA COOPERACION  
DESINTERESADA DE ESTOS AMIGOS ESTADOUNIDENSES. SIN EMBARGO,  
ANADIO QUE "ENTRE LOS PROGRAMAS NO EXISTEN ACTIVIDADES UNILAT-  
ERALES POR PARTE DE LOUISIANA, SINO QUE NOSOTROS TENEMOS  
LOCALMENTE PROGRAMAS DENTRO DE NUESTRAS CAPACIDADES PARA PRESTAR  
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02    SAN SA 05637 131900Z

AYUDA EL PUEBLO SALVADORENO." RECALCO LA DISTINGUIDA PROFESIONAL

QUE UN "FACTOR IMPORANTE QUE NOSOTROS HEMOS APRENDIDO DE  
LOS CAMPANEROS DE LAS AMERICAS ES AYUDARNOS A NOSTROS MISMOS Y  
ESO PARA MI ES EXCELENTE".

COMO PARTE DE SUS ACTIVIDADES DEL 4 AL 11 DELHLCIEMBRE, LOS  
COMPANEROS DE LOUSIANA, ENCABEZADOS POR SU PRESIDENTE, DR.  
GEORGE LAMBERT, IMPARTIERON CURSOS ESPECIALES AL CUERPO DE  
BOMBEROS DE SN SALVADOR E INVITARON A MIEMBORS DE DICHO  
CUERPO A VISITAR LOUSIANA PARA RECIBIR ENTRENAMIENTO PRACICO  
Y TEORICO. TAMBIEN, GRACIAS A GESTIONES DEL PRSIDENTE DE LA CRUZ  
ROJA SALVADORENA, ERNESTO RIVAS GALLONT, EL DOCTOR LAMBERT  
PROMETIO QUE EL CAPITULO DE LOUSIANA DARIA AYUDA A LA NINA  
ANA JOSEFINA MEJIA, SALVADORENA DE 14 ANOS, PARA TRASLADARLA  
A BATON ROUGE EN DONDE, CON EL APOYO DEL CLUB ROTARIO DE AQUELLA  
CIUDAD, LE PROPORCIONARAN MIEMBROS ARTIFICIALES Y AYUDAS  
AUDITIVAS, ADEMAS DE OTRAS ATENCIONES MEDICAS. ADEMAS, PROPUS-  
IERON EL ESTABLECIMIENTO DE UN COLEGIO PREPARATORIO PARA  
LOS JOVENES SALVADORENOS QUE DESEAN PROSEGUIR ESTUDIOS  
SUPERIORES EN LOS ESTADOS UNIDOS. DICHO COLEGIO ESTARIA  
REGENTEADO POR PROFESORES DE LA UNIVERSIDAD ESTATAL DE LOUSIANA  
EN COLABORACION CON PROFESORES SALVADORENOS. TAMBIEN REPARTIERON  
MUCHO MATERIAL DEPORTIVO AL COMITE OLIMPICO NACTIONAL E A LA  
LIGA INFANTIL Y NACIONAL DE BASEBALL, VISITARON DISTINOS HOSPITALES,  
Y VARIOS ESPECIALISTAS DIERON CURSILLOS SOBRE TECNICAS MODERNAS  
DENTALES, TERAPIA FISICA Y SALUD PUBLICA. POR OTRA PARTE,  
LOS COMPANEROS NORTEAMERICANOS FUERON OBJETO DE UN CALIDO  
RECONOCIMIENTO POR PARTE DE LA ASOCIACION DE SENORES DE PROFESION-  
ALES EN CIENCIAS ECONOMICAS, CUYA PRESIDENTA, LA DRA. GLADYS  
SANCHEZ DE AGUILLON LES ENTREGO UNA BANDEJA DE PLATA. FINAL-  
MENTE VISATARON AL ALCALDE DE SAN SALVADOR, INGENERO JSOE  
NAPOLEON GOMEZ, QUIEN DECLARO A TODOS ELLOS HUSPEDES DE HONOR  
DE LA CAPITAL. ASIMISMO, APROXIMADAMENTE CIENT LIDERES SALVADORENOS  
DEL GOBIERNO Y LA EMPRESA PRIVADA ASISTIERON A UNA RECCPCION  
QUE OFRECIO EN SU HONOR EL EMBAJADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS, IGNACIO  
E. LOZANO, JR. EN EL TRASCURSO DEL AGASAJO, EL PRESIDENTE  
DE COMPANEROS DE LAS AMERICA, DR. LAMBERT, PRESENTO AL  
EMBAJADOR LOZANO EN CERTIFICADO FIRMADO POR EL GOVERNADOR  
DE LOUSIANA, EDMOND W. EDWARDS, NOMBRANDOLO CORONEL HONORARIO  
DEL MENCIONADO ESTADO.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03      SAN SA 05637 131900Z

LA VISITA DEL GRUPO NORTEMAERICANO VIENE A DEMOSTRAR QUE  
LAS RELACIONES ENTRE ESTADOS UNIDOS Y LA GRAN MAYORIA DE LOS  
PAISES LATINOAMERICANOS DENTRO DE LOS PROGRAMAS DE PUEBLO  
A PUEBLO SON EXCELENTE Y DAN UN RENOVADO SENTIDO DE COOPERACION  
Y ENTENDIMIENTO A LAS RELACIONES INTERAMERICANAS.  
GRIFFITHS

UNCLASSIFIED

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X  
**Capture Date:** 01 JAN 1994  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** FOREIGN RELATIONS, PANAMERICANISM, MEETING DELEGATIONS, INTERGOVERNMENTAL COOPERATION, FOREIGN ASSISTANCE PROGRAMS  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 13 DEC 1976  
**Decaption Date:** 01 JAN 1960  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** n/a  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Authority:** n/a  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:**  
**Disposition Date:** 01 JAN 1960  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1976SANSAA05637  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** N/A  
**Errors:** N/A  
**Film Number:** D760459-0166  
**From:** SAN SALVADOR  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1976/newtext/t19761248/aaaabphy.tel  
**Line Count:** 113  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Office:** ACTION ARA  
**Original Classification:** UNCLASSIFIED  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 3  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** n/a  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** n/a  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Authority:** schwenja  
**Review Comment:** n/a  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 10 JUN 2004  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review History:** RELEASED <10 JUN 2004 by hattaycs>; APPROVED <16 AUG 2004 by schwenja>  
**Review Markings:**

Margaret P. Grafeld  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
04 MAY 2006

**Review Media Identifier:**  
**Review Referrals:** n/a  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** COMPANEROS DE LAS AMERICAS GROUP MEETS IN US  
**TAGS:** SOCI, SGEN, US, ES  
**To:** USIA  
**Type:** TE  
**Markings:** Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006